

BELGISCHE KAMER VAN
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

19 juni 2017

HOORZITTING

**met mevrouw Marianne Thyssen –
Het geïntegreerde budgettaire en
macro-economische toezicht van de
Europese Commissie in het kader
van het Europees semester**

VERSLAG

NAMENS HET FEDERAAL ADVIESCOMITÉ VOOR DE
EUROPESE AANGELEGENHEDEN, DE COMMISSIE
VOOR DE SOCIALE ZAKEN EN DE COMMISSIE VOOR
DE FINANCIËN EN DE BEGROTING
UITGEBRACHT DOOR
DE HEREN **Siegfried BRACKE**,
Vincent VAN QUICKENBORNE EN **Eric VAN ROMPUY**

INHOUD

Blz.

- | | |
|---|----|
| I. Inleidende uiteenzetting door mevrouw Marianne Thyssen | 5 |
| II. Gedachtewisseling | 11 |

CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS
DE BELGIQUE

19 juin 2017

AUDITION

**de Mme Marianne Thyssen –
La surveillance macroéconomique
et budgétaire intégrée de la
Commission européenne dans le
cadre du Semestre européen**

RAPPORT

FAIT AU NOM DU COMITÉ D'AVIS FÉDÉRAL
POUR LES QUESTIONS EUROPÉENNES, DE LA
COMMISSION DES AFFAIRES SOCIALES ET DE LA
COMMISSION DES FINANCES ET DU BUDGET
PAR
MM. **Siegfried BRACKE**,
Vincent VAN QUICKENBORNE ET **Eric VAN ROMPUY**

SOMMAIRE

Pages

- | | |
|--|----|
| I. Exposé introductif de Mme Marianne Thyssen..... | 5 |
| II. Échange de vues..... | 11 |

N-VA	:	Nieuw-Vlaamse Alliantie
PS	:	Parti Socialiste
MR	:	Mouvement Réformateur
CD&V	:	Christen-Democratisch en Vlaams
Open Vld	:	Open Vlaamse liberalen en democraten
sp.a	:	socialistische partij anders
Ecolo-Groen	:	Ecologistes Confédérés pour l'organisation de luttes originales – Groen
cdH	:	centre démocrate Humaniste
VB	:	Vlaams Belang
PTB-GO!	:	Parti du Travail de Belgique – Gauche d'Ouverture
DéFI	:	Démocrate Fédéraliste Indépendant
PP	:	Parti Populaire
Vuye&Wouters	:	Vuye&Wouters

Afkortingen bij de nummering van de publicaties:

DOC 54 0000/000:	Parlementair document van de 54 ^e zittingsperiode + basisnummer en volgnummer
QRVA:	Schriftelijke Vragen en Antwoorden
CRIV:	Voorlopige versie van het Integraal Verslag
CRABV:	Beknopt Verslag
CRIV:	Integraal Verslag, met links het definitieve integraal verslag en rechts het vertaald beknopt verslag van de toespraken (met de bijlagen)
PLEN:	Plenum
COM:	Commissievergadering
MOT:	Moties tot besluit van interpellaties (beigekleurig papier)

Abréviations dans la numérotation des publications:

DOC 54 0000/000:	Document parlementaire de la 54 ^e législature, suivi du n° de base et du n° consécutif
QRVA:	Questions et Réponses écrites
CRIV:	Version Provisoire du Compte Rendu intégral
CRABV:	Compte Rendu Analytique
CRIV:	Compte Rendu Intégral, avec, à gauche, le compte rendu intégral et, à droite, le compte rendu analytique traduit des interventions (avec les annexes)
PLEN:	Séance plénière
COM:	Réunion de commission
MOT:	Motions déposées en conclusion d'interpellations (papier beige)

Officiële publicaties, uitgegeven door de Kamer van volksvertegenwoordigers

Bestellingen:
Natieplein 2
1008 Brussel
Tel. : 02/ 549 81 60
Fax : 02/549 82 74
www.dekamer.be
e-mail : publicaties@dekamer.be

De publicaties worden uitsluitend gedrukt op FSC gecertificeerd papier

Publications officielles éditées par la Chambre des représentants

Commandes:
Place de la Nation 2
1008 Bruxelles
Tél. : 02/ 549 81 60
Fax : 02/549 82 74
www.lachambre.be
courriel : publications@lachambre.be

Les publications sont imprimées exclusivement sur du papier certifié FSC

FEDERAAL ADVIESCOMITÉ VOOR EUROPESE AANGELEGENHEDEN COMITÉ D'AVIS FÉDÉRAL POUR LES QUESTIONS EUROPÉENNES

Samenstelling van het adviescomité op de datum van de indiening van het verslag / Composition du comité d'avis à la date de dépôt du rapport

Voorzitter: Siegfried Bracke, voorzitter van de Kamer van volksvertegenwoordigers
Président: Siegfried Bracke, président de la Chambre des représentants

AFVAARDIGING VAN DE KAMER / DÉLÉGATION DE LA CHAMBRE

A. — Vaste leden / Membres effectifs

N-VA: Siegfried Bracke, Peter Luykx, Rita Bellens
PS: Stéphane Crusnière, Frédéric Daerden
MR: Denis Ducarme
CD&V: Veli Yüksel
Open Vld: Patrick Dewael
sp.a: Dirk Van der Maelen
Ecolo-Groen: Benoit Hellings

B. — Plaatsvervangers / Membres suppléants

Peter De Roover, Karolien Grosemans, Koen Metsu, Yoleen Van Camp
Jean-Marc Delizée, Gwenaëlle Grovonius, Sébastien Pirlot
Olivier Chastel, Richard Miller
Raf Terwingen, Stefaan Vercamer
Patricia Ceysens, Nele Lijnen
Monica De Coninck, Fatma Pehlivan
Georges Gilkinet, Evita Willaert

AFVAARDIGING VAN HET EUROPEES PARLEMENT / DÉLÉGATION DU PARLEMENT EUROPÉEN

A. — Vaste leden / Membres effectifs

N-VA: Sander Loones, Helga Stevens
Open Vld: Lieve Wierinck, Hilde Vautmans
CD&V: Ivo Belet
Ecolo-Groen: Bart Staes
PS: Marie Arena, Marc Tarabella
MR: Louis Michel
cdH: Claude Rolin

B. — Plaatsvervangers / Membres suppléants

Mark Demesmaeker, Anneleen Van Bossuyt
Guy Verhofstadt
Tom Vandekendelaere
Philippe Lamberts
Hugues Bayet
Frédérique Ries, Gérard Deprez
Pascal Arimont

C. — Leden met raadgevende stem / Membres avec voix consultative

sp.a: Kathleen Van Brempt
VB: Gerolf Annemans

AFVAARDIGING VAN DE SENAAT / DÉLÉGATION DU SÉNAT

A. — Vaste leden / Membres effectifs

N-VA: Pol Van Den Driessche, Karl Vanlouwe
PS: Véronique Jamoulle, Philippe Mahoux
MR: Christine Defraigne, Alain Destexhe
CD&V: Steven Vanackere
Open Vld: Lode Vereeck
sp.a: Güler Turan
Ecolo-Groen: Cécile Thibaut

B. — Plaatsvervangers / Membres suppléants

Jan Becaas, Andries Gryffroy
Christiane Vienne, Olga Zrihen
Anne Barzin, Valérie De Bue
Peter Van Rompuy
Rik Daems
Bert Anciaux
Petra De Sutter

COMMISSIE VOOR DE SOCIALE ZAKEN/ COMMISSION DES AFFAIRES SOCIALES

**Samenstelling van de commissie op de datum van indiening van het verslag/
Composition de la commission à la date de dépôt du rapport**
Voorzitter/Président: Vincent Van Quickenborne

A. — Vaste leden / Titulaires:

N-VA Daphné Dumery, Wouter Raskin, Jan Spooren, Wim Van der Donckt
PS Frédéric Daerden, Jean-Marc Delizée, Eric Massin
MR Sybille de Coster-Bauchau, David Clarinval, Stéphanie Thoron
CD&V Nahima Lanjri, Stefaan Vercamer
Open Vld Egbert Lachaert, Vincent Van Quickenborne
sp.a Meryame Kitir
Ecolo-Groen Evita Willaert
cdH Catherine Fonck

B. — Plaatsvervangers / Suppléants:

Peter De Roover, Rita Gantois, Werner Janssen, Goedeke Uyttersprot, Valerie Van Peel
Emir Kir, Laurette Onkelinx, Daniel Senesael, Fabienne Winckel
Olivier Chastel, Gilles Foret, Richard Miller, Damien Thiéry
Sonja Becq, Franky Demon, Jef Van den Bergh
Dirk Janssens, Sabien Lahaye-Battheu, Ine Somers
Karin Jiroflée, Karin Temmerman
Anne Dedry, Georges Gilkinet
Michel de Lamotte, Isabelle Poncelet

C. — Niet-stemgerechtigde leden / Membres sans voix délibérative:

PTB-GOI Raoul Hedebouw
DéFI Véronique Caprasse
PP Aldo Carcaci

COMMISSIE VOOR DE FINANCIËN EN DE BEGROTING/ COMMISSION DES FINANCES ET DU BUDGET

**Samenstelling van de commissie op de datum van indiening van het verslag/
Composition de la commission à la date de dépôt du rapport**
Voorzitter/Président: Eric Van Rompuy

A. — Vaste leden / Titulaires:

N-VA Peter Dedecker, Johan Klaps, Robert Van de Velde, Bert Wollants
PS Stéphane Crusnière, Frédéric Daerden, Ahmed Laaouej
MR Gautier Calomne, Benoît Piedboeuf, Vincent Scourneau
CD&V Roel Deseyn, Eric Van Rompuy
Open Vld Luk Van Biesen, Dirk Van Mechelen
sp.a Peter Vanvelthoven
Ecolo-Groen Georges Gilkinet
cdH Benoît Dispa

B. — Plaatsvervangers / Suppléants:

Peter Buysrogge, Inez De Coninck, Peter De Roover, Bart De Wever
Emir Kir, Eric Massin, Laurette Onkelinx, Sébastien Pirlot
Olivier Chastel, Philippe Goffin, Kattrin Jadin, Damien Thiéry
Hendrik Bogaert, Griet Smaers, Vincent Van Peteghem
Patricia Ceysens, Ine Somers, Carina Van Cauter
Karin Temmerman, Dirk Van der Maelen
Meyrem Almaci, Jean-Marc Nollet
Michel de Lamotte, Catherine Fonck

C. — Niet-stemgerechtigde leden / Membres sans voix délibérative:

VB Barbara Pas
PTB-GOI Marco Van Hees
DéFI Olivier Maingain
Vuye&Wouters Veerle Wouters

DAMES EN HEREN,

Het Federaal Adviescomité voor de Europese aan-
gelegenheden organiseerde op donderdag 20 april
2017 een hoorzitting met mevrouw Marianne Thyssen,
Europees commissaris bevoegd voor Werkgelegenheid,
Sociale Zaken, Vaardigheden en Arbeidsmobiliteit, over
het geïntegreerde budgettaire en macro-economische
toezicht van de Europese Commissie in het kader van
het Europees semester.

De vergadering werd georganiseerd samen met de
commissie voor de Sociale Zaken en de commissie
voor de Financiën en de Begroting van de Kamer van
volksvertegenwoordigers.

I. — INLEIDENDE UITEENZETTING DOOR MEVROUW MARIANNE THYSSEN

A. Algemene opmerkingen

De Europese Unie staat onder druk. De legitimiteit en
de slagkracht van de hele politiek wordt in vraag gesteld.
De sociale agenda is een manier om het vertrouwen van
de Europese burger te herwinnen. Dat sociale Europa
moet zich vertalen in tastbare resultaten die een dui-
delijke toegevoegde waarde hebben: meer groei, meer
jobzekerheid, betere opleidingen, betere arbeidsvoor-
waarden en een krachtvolle sociale bescherming,
aangepast aan de noden van deze tijd. Dat is waar de
EU naar moet streven.

Om die resultaten te bereiken, moeten de verschil-
lende beleidsniveaus samenwerken en elkaar aanvullen.
Alleen in dialoog met elkaar en met de burgers kunnen
realistische verwachtingen worden gecreëerd over wat
Europa kan, en wat Europa móet doen.

Tijdens deze vergadering moeten wij het hebben over
de EU in het algemeen, en over de rol van België in
deze Unie in het bijzonder. Er moet worden gesproken
over zowel de prioriteiten van het economisch beleid op
korte termijn als over de visie op Europa en het sociale
Europa op langere termijn.

Op korte termijn is er het Europees Semester.
Deze uitdrukking maakt ondertussen deel uit van het
Europees jargon en verwijst naar de jaarlijkse cyclus om
het economisch beleid in de verschillende lidstaten te
coördineren. In het kader van deze jaarlijkse coördinatie
pleit de Commissie voor een duurzame economische
ontwikkelingsstrategie op basis van:

MESDAMES, MESSIEURS,

Le Comité d'avis fédéral chargé des questions euro-
péennes a organisé, le jeudi 20 avril 2017, une audition
de Mme Marianne Thyssen, la commissaire européenne
pour l'emploi, les affaires sociales, les compétences
et la mobilité des travailleurs, au sujet de la surveil-
lance macroéconomique et budgétaire intégrée de la
Commission européenne dans le cadre du Semestre
européen.

La réunion a été organisée conjointement avec
la commission des Affaires sociales et la commis-
sion des Finances et du Budget de la Chambre des
représentants.

I. — EXPOSÉ INTRODUCTIF DE MME MARIANNE THYSSEN

A. Observations générales

L'Union européenne est sous pression. La légitimité
et l'efficacité de son action politique sont remises en
cause. L'agenda social est un moyen de regagner la
confiance du citoyen européen. Cette Europe sociale
doit se traduire par des résultats tangibles présentant
une plus-value évidente: plus de croissance, plus de
sécurité d'emploi, de meilleures formations, de meil-
leures conditions de travail et une protection sociale
solide, le tout adapté aux besoins de notre temps. Tels
sont les buts auxquels l'UE doit tendre.

À cet effet, il faut que les différents niveaux de pouvoir
collaborent et se complètent mutuellement. Ce n'est
qu'en engageant un dialogue entre eux et avec les
citoyens qu'ils pourront susciter des attentes réalistes
sur ce que l'Europe peut faire et doit faire.

Durant cette réunion, il faut discuter de l'UE en
général et du rôle de la Belgique au sein de cette Union
en particulier. Il faut débattre à la fois des priorités de
politique économique à court terme et de la vision de
l'Europe et de l'Europe sociale à plus long terme.

À court terme, il y a le Semestre européen. Cette
expression fait entre-temps partie du jargon européen et
renvoie au cycle annuel de coordination des politiques
économiques dans les États membres. Dans le cadre
de cet exercice annuel de coordination, la Commission
prône une stratégie de développement économique
durable qui intègre:

- een ambitieus investeringsbeleid;
- een verantwoord budgettair beleid;

— structurele hervormingen om onze arbeidsmarkten en onze markten van producten en diensten efficiënter te maken.

Een investeringsbeleid vergroot het groeipotentieel van de economieën, wat bijdraagt tot de duurzaamheid van de overheidsfinanciën.

Ook structurele hervormingen kunnen bijdragen tot een grotere budgettaire ademruimte, waardoor een ambitieus investeringsbeleid gepaard kan gaan met de nodige sanering van de overheidsfinanciën. De hervormingen van de pensioenen en van het stelsel van het prepensioen in België zijn daar trouwens een uitstekend voorbeeld van.

De Commissie hanteert dus deze drie criteria om het economisch en sociaal beleid in de verschillende lidstaten te evalueren. Het gaat wel degelijk om “economisch en sociaal beleid”, omdat de Commissie ervan overtuigd is dat het ene niet zonder het andere kan.

Daarom schenkt de Commissie in het kader van het Europees Semester meer aandacht aan sociale aspecten. De Europese Commissie heeft sociale indicatoren opgenomen in de zogenaamde procedure van de macro-economische onevenwichtigheden en laat meer ruimte toe voor participatie van de sociale partners op Europees niveau en in de lidstaten.

Dit jaar besteden het jaarlijks groeionderzoek en de analytische rapporten ook meer aandacht aan de verdeling van de ongelijkheden in de lidstaten.

B. De positie van België in het kader van het Europees Semester

De besluiten van het analytisch rapport over België kunnen in drie punten worden samengevat:

- de stijging van de competitiviteit begint vruchten af te werpen. Dankzij de aanhoudende inspanningen om de lonen te matigen en de lasten op arbeid geleidelijk te doen dalen zijn de Belgische bedrijven competitiever geworden. Dit vertaalt zich in een toegenomen jobcreatie;
- de toestand van de begroting blijft verontrustend. Het schuldpercentage blijft hoog. Vijfentwintig jaar na Maastricht blijft België ver verwijderd van het streefdoel van 60 %. Bijkomende maatregelen dringen zich dus op

- une politique d'investissement ambitieuse;
- des politiques budgétaires responsables; et

— des réformes structurelles afin de rendre plus efficaces nos marchés de travail et nos marchés de produits et de services.

Les politiques d'investissement renforcent le potentiel de croissance des économies et permettent ainsi de sauvegarder la durabilité des finances publiques.

De même, les réformes structurelles peuvent contribuer à créer la marge de manœuvre budgétaire nécessaire afin de réconcilier une politique d'investissement ambitieuse avec la nécessité d'assainir les finances publiques. Les réformes des pensions et des systèmes de préretraite en Belgique en constituent d'ailleurs un excellent exemple.

C'est donc à travers le prisme de ce triangle vertueux que la Commission européenne évalue les politiques économiques et sociales poursuivies dans les différents États membres. On dit bien les “politiques économiques et sociales” parce que cette Commission est absolument convaincue que l'un ne va pas sans l'autre.

C'est pourquoi, dans le cadre du Semester européen, la Commission porte une plus grande attention aux considérations sociales. La Commission européenne a intégré des indicateurs sociaux dans la procédure dite des déséquilibres macroéconomiques et laisse une place plus importante à la participation des partenaires sociaux au niveau européen et dans les États membres.

Cette année, l'examen annuel de croissance et les rapports analytiques par pays prêtent aussi une plus grande attention à la distribution des inégalités dans les États membres.

B. La position de la Belgique dans le cadre du Semester européen

Les conclusions du rapport analytique sur la Belgique peuvent se résumer en trois points:

- la compétitivité renforcée commence à porter ses fruits. Grâce aux efforts de modération salariale soutenus et à la baisse progressive des charges sur le travail, les entreprises belges sont devenues plus concurrentielles. Cela se traduit en une création d'emplois accrue;
- la situation budgétaire demeure préoccupante. Le ratio de dette reste élevé. Vingt-cinq ans après Maastricht, la Belgique reste loin de l'objectif de 60 %. Des mesures supplémentaires seront donc nécessaires

om de risico's voor de houdbaarheid van de overheidsfinanciën op middellange en lange termijn te beperken;

— België heeft enige vooruitgang geboekt op het vlak van structurele hervormingen. Er moeten niettemin nog enkele belangrijke stappen worden gezet om de potentiële groei van de Belgische economie te versterken. Zo blijft de gemiddelde activiteitsgraad in België onder het Europees gemiddelde omdat sommige groepen ondervertegenwoordigd zijn op de arbeidsmarkt. Dit is meer bepaald het geval voor laaggeschoolden, jongeren, oudere werknemers en personen van niet-Europese origine. Het beleid inzake activering en opleiding moet dus efficiënter worden in België.

Europa ondersteunt maatregelen met Europese fondsen. België moet slim omgaan met dat geld. De Commissie moedigt de uitwisseling van *good practices* tussen de lidstaten aan.

C. Het Witboek over de toekomst van Europa en het belang van een sociaal Europa

Concrete resultaten op economisch en sociaal vlak zijn cruciaal om het vertrouwen van onze burgers te herstellen. Tezelfdertijd moet men ook aangeven waar men op lange termijn naartoe wil en welke rol Europa daarin moet spelen.

Dat is de redenering achter het Witboek over de toekomst van Europa dat Commissievoorzitter Juncker onlangs voorstelde. Daarin worden vijf scenario's voor mogelijke Europese samenwerking afgelijnd. Die moeten het onderwerp van discussie worden, zodat er duidelijke keuzes gemaakt kunnen worden om daar dan consequent naar te handelen.

Het Sociale Europa is een kernelement in die discussie. Men is het aan zichzelf, aan Europa en aan de burgers verplicht duidelijkheid te creëren over hoe men in de toekomst zal samenwerken rond sociale thema's. Een reflectienota over een sociaal Europa zal daarover eerstdaags worden gepubliceerd.

Men moet verder kijken dan enkel de klassieke thema's zoals werkgelegenheid, sociale zaken en inclusie. Ook onderwerpen als onderwijs, gezondheid, digitalisering, onderzoek en innovatie, maken deel uit van de denkoefening. In de analyse van de Europese Commissie zal worden nagegaan wat de grote sociaal-economische uitdagingen zijn op langere termijn.

Sommigen vinden dat Europa zich vooral moet toeleggen op de interne markt en dat de EU op het sociale

afin de minimiser les risques qui pèsent sur la viabilité des finances publiques à moyen et à long terme;

— la Belgique a fait quelques progrès dans le domaine des réformes structurelles. Néanmoins, il reste encore quelques chantiers importants à réaliser afin de renforcer la croissance potentielle de l'économie belge. Ainsi faut-il reconnaître que le taux d'emploi moyen en Belgique reste plus bas que la moyenne européenne du fait que certains groupes ne participent que très peu au marché du travail. C'est le cas notamment des bas qualifiés, des jeunes, des travailleurs âgés et des personnes d'origine non-européenne. L'efficacité des politiques d'activation et de formation en Belgique doit donc être renforcée.

L'Europe soutient les actions avec les fonds européens. La Belgique doit utiliser cet argent de manière intelligente. La Commission facilite l'échange de bonnes pratiques entre les États membres.

C. Le Livre blanc sur l'avenir de l'Europe et l'importance d'une Europe sociale

Si nous voulons restaurer la confiance de nos concitoyens dans l'UE, nous devons absolument engranger des résultats concrets sur les plans économique et social. Nous devons aussi dire clairement vers quoi nous voulons tendre à long terme et en quoi l'Europe doit y contribuer.

Telle est la philosophie qui sous-tend le Livre blanc sur l'avenir de l'Europe que le président de la Commission, M. Juncker, a présenté récemment. Il définit cinq scénarios possibles pour l'évolution du projet européen. Ces scénarios devront faire l'objet de discussions afin que des choix clairs puissent être posés et que des mesures adéquates puissent être prises.

L'Europe sociale occupe une position centrale dans ce débat. Nous nous devons, et nous devons à l'Europe et à ses citoyens, de dire clairement comment nous allons collaborer dans le futur sur des thèmes sociaux. Une note de réflexion sur une Europe sociale sera publiée prochainement.

Il faut voir plus loin et ne pas se cantonner aux thèmes traditionnels tels que l'emploi, les affaires sociales et l'inclusion. Notre réflexion doit s'étendre aussi à des thèmes comme l'enseignement, la santé, la numérisation, la recherche et l'innovation. Dans son analyse, la Commission européenne devra examiner quels sont les grands enjeux socioéconomiques à long terme.

D'aucuns pensent que l'Europe doit se concentrer sur le marché intérieur et qu'elle a seulement un rôle limité

en maatschappelijke vlak slechts een minimale rol te spelen heeft. Wat dit betekent is onduidelijk. Moet men bijvoorbeeld niet langer garanderen dat werknemers overal in Europa recht hebben op minstens twintig dagen betaald verlof? Is de interne markt houdbaar als men niet tenminste minimumafspraken maakt over sociale rechten?

Of moet men verder gaan met degenen die willen verder gaan op sociaal gebied? Dat laat misschien toe om bijvoorbeeld binnen de Eurozone sneller te gaan in de convergentie van sociale normen. Maar het is niet geweten wat de gevolgen zijn voor de eenheid binnen Europa en voor de houdbaarheid van de interne markt. Kan men daarenboven de sociale dimensie verdiepen met zevenentwintig lidstaten? Dat zou vele voordelen bieden, maar er zijn ook moeilijkheden aan verbonden.

Het is manifest niet de bedoeling vanuit de Commissie één voorkeursscenario naar voor te schuiven. Er zijn verschillende mogelijkheden. En uiteindelijk is de keuze in de handen van de lidstaten. Zeker is wel dat indien men samen inzet op het sociale, men zal winnen op drie niveaus: sociaal, economisch én politiek. Investeren in mensen is namelijk investeren in de economie. Door iedereen gelijke kansen te geven, haalt men het maximum uit het menselijk kapitaal. De sociale dimensie is nodig om een weerbare economie en duurzame groei te creëren en zo de Europese competitiviteit als internationale speler te versterken.

Het is een middel om de Europese economie te verstevigen tegenover de uitdagingen die afkomen, en te zorgen dat economische vooruitgang gepaard gaat met sociale vooruitgang. Dit is ook een middel om een deel van het actuele politieke ongenoegen aan te pakken.

Europa was van bij aanvang een sociaal project. Toen de *founding fathers* zestig jaar geleden besloten het economische en industriële beleid te integreren, deden ze dat finaal om de vrede én de welvaart van de Europese bevolking veilig te stellen. Aan die opdracht is niets veranderd.

Naast de reflectie over het sociale Europa van morgen, staat men ook op kortere termijn voor niet te onderschatten sociale uitdagingen. Toenemende ongelijkheid wijst op de tekortkomingen van de huidige sociale bescherming en activering. Daarnaast komen er enkele economische, maatschappelijke en technologische trends op de EU af die telkens nieuwe vragen

à jouer sur les plans social et sociétal. Quant à savoir ce que cela signifie, on ne le sait pas très bien. Est-ce à dire qu'elle ne doit plus garantir par exemple que partout en Europe, les travailleurs bénéficient de vingt jours de congés payés minimum? Le marché intérieur peut-il survivre sans un socle d'accords minimums sur les droits sociaux?

Ou faut-il avancer avec les pays qui veulent aller plus loin dans le domaine social? Cela permettra peut-être d'accélérer par exemple le processus de convergence des normes sociales au sein de la zone euro. Mais on ignore les conséquences que cela aurait pour l'unité au sein de l'Europe et pour la viabilité du marché intérieur. Serait-on capable de surcroît d'approfondir la dimension sociale avec vingt-sept États membres? Les avantages seraient nombreux mais les difficultés seraient aussi bien réelles.

Il n'entre manifestement pas dans les intentions de la Commission de privilégier un scénario plutôt qu'un autre. Il y a plusieurs possibilités. C'est aux États membres qu'il reviendra au final de faire ce choix. Mais il est certain que si l'on agit ensemble pour renforcer la dimension sociale, on en tirera des avantages aux niveaux social, économique et politique. En effet, en investissant dans l'humain, on investit dans l'économie. En veillant à ce que chacun bénéficie de chances égales, on valorise au maximum le capital humain. La dimension sociale est nécessaire pour créer une économie solide et susciter une croissance durable et, partant, pour renforcer la compétitivité de l'Europe en tant qu'acteur sur la scène internationale.

C'est un moyen pour consolider l'économie européenne afin qu'elle soit à même de relever les défis qui se présentent à elle et pour garantir que les progrès économiques aillent de pair avec des progrès sociaux. C'est aussi un moyen pour remédier en partie au mécontentement politique actuel.

Dès sa création, l'Europe a été un projet à vocation sociale. Si les pères fondateurs de l'Europe ont décidé il y a soixante ans d'intégrer les politiques économiques et industrielles, c'était, en réalité, pour préserver la paix et la prospérité au bénéfice des citoyens européens. Cet objectif demeure immuable.

Outre la réflexion sur l'Europe sociale de demain, il y a aussi plusieurs défis sociaux non négligeables qui se posent à court terme. Le creusement des inégalités témoigne des lacunes du régime actuel de protection et d'activation sociales. En outre, les tendances économiques, sociales et technologiques nouvelles qui se font jour au sein de l'UE suscitent chaque fois de nouvelles

opwerpen over de Europese sociale systemen, en die elk extra aanpassingen met zich meebrengen.

De vrees dat de sociale verworvenheden ondergraven worden door die transformatie, leeft zeker onder de Europese bevolking: heeft de sector waarin men werkt nog een toekomst? Zijn de pensioenen nog gegarandeerd? Zijn de traditionele sociale rechten aangepast aan de hedendaagse realiteit van flexibele, vaak zelfstandige contracten? Enzovoort. Het sociale zekerheidssysteem, wetten en rechten zijn zeker aan herziening toe, zodat ze meer op maat geschreven zijn van moderne vormen van werk en de collaboratieve of deeleconomie.

Ook aan werkgeverszijde leeft dit debat, en dit op een steeds acutere wijze: het is nu al lastig werknemers te vinden met de nodige vaardigheden om in de digitale diensteneconomie op alle niveaus te kunnen meedraaien. Zeker in België is de kloof tussen de bestaande en de aanwezige competenties op de arbeidsmarkt groot. Er zullen extra inspanningen moeten worden geleverd om de vaardigheden op te krikken, zeker bij oudere werknemers, op maat van de veranderende arbeidsmarkt.

Deze analyse ligt aan de oorsprong van de Europese pijler van sociale rechten, waarvoor de Commissie binnenkort een voorstel op tafel zal leggen. De Pijler van sociale rechten wordt geen richtlijn of nieuwe regelgeving; het is wel een politieke verklaring waarmee de Europese Commissie een referentiekader wil bieden om het Europese beleid en dat van de lidstaten te toetsen.

De Sociale Pijler zal voortbouwen op bestaande instrumenten die, waar nodig, geactualiseerd moeten worden en efficiënter zullen worden ingezet. Niettemin zijn enkele initiatieven wel nieuw, zoals:

— een initiatief over *Work-Life Balance*, om ervoor te zorgen dat iedereen die zorgt voor een familielid zijn job en zijn familiale zorgtaken beter kan combineren. Ook hier zijn het vooral vrouwen die de zorgtaken op zich nemen en hun loopbaan terugschroeven of vervroegd stoppen – met alle gevolgen voor hun pensioen;

— daarnaast stelt men vast dat een groeiende groep mensen op de arbeidsmarkt geen of onvoldoende toegang heeft tot de sociale zekerheid, en dat ook de

interrogations au sujet des systèmes sociaux européens et donnent lieu systématiquement à des ajustements supplémentaires.

La crainte que cette mutation mette les acquis sociaux en péril est bien réelle parmi la population européenne: le secteur dans lequel je travaille a-t-il encore un avenir? Les pensions seront-elles encore garanties? Les droits sociaux traditionnels seront-ils adaptés pour tenir compte de la réalité actuelle des contrats de travail qui sont souvent des contrats flexibles ou des contrats d'indépendant? Il faut absolument adapter les systèmes de sécurité sociale, les lois et les droits afin qu'ils soient plus en phase avec les formes de travail modernes et avec l'économie collaborative ou l'économie du partage.

Du côté des employeurs aussi, la problématique est bien présente et elle se pose avec toujours plus d'acuité: aujourd'hui déjà, il est difficile de trouver du personnel ayant les aptitudes requises pour pouvoir fonctionner à tous les niveaux dans l'économie de services numériques. En Belgique, le fossé entre les compétences existantes et les compétences requises sur le marché du travail est particulièrement grand. Il faudra consentir des efforts supplémentaires pour améliorer les compétences, en particulier chez les travailleurs âgés, afin qu'elles répondent à la demande d'un marché du travail en mutation.

Cette analyse est à l'origine du Socle européen des droits sociaux au sujet duquel la Commission européenne s'apprête à déposer une proposition. Le Socle européen des droits sociaux n'est pas une directive ni une nouvelle réglementation; il s'agit d'une déclaration politique par laquelle la Commission européenne entend mettre en place un cadre de référence pour l'évaluation de la politique européenne et celle des États membres.

Ce Socle des droits sociaux prendra appui sur les instruments existants qui, au besoin, seront actualisés afin de gagner en efficacité. Mais il y a aussi quelques initiatives nouvelles:

— une initiative sur l'équilibre entre la vie professionnelle et la vie privée, afin de permettre à toute personne qui s'occupe d'un membre de la famille de mieux combiner son activité professionnelle avec ses devoirs familiaux. Ici aussi, ce sont le plus souvent les femmes qui assument ces responsabilités familiales et qui mettent leur carrière entre parenthèses ou l'arrêtent prématurément, avec toutes les conséquences que cela implique pour leur pension;

— en outre, on constate que sur le marché du travail, un groupe croissant de personnes n'a pas accès à la sécurité sociale ou y a accès dans une mesure

arbeidsrechtelijke bescherming van mensen met atypische contracten te wensen overlaat.

Het is evident dat nieuwe businessmodellen omarmd moeten worden. Zij bieden nieuwe diensten en nieuwe jobs. Maar men moet ook voor adequate bescherming zorgen. Een belangrijke rol is hierin weggelegd voor sociaal overleg. De Europese Commissie zal dan ook in de eerste fase samen met de Europese sociale partners bekijken welke noden en mogelijkheden zij op dit vlak zien.

D. Beleid ten aanzien van de jeugd

Van alle Europeanen geloven jongeren het sterkst in Europa. Tegelijkertijd behoort deze “Erasmus-generatie” tot de groep die de negatieve gevolgen van de crisis het hardst voelt. Men moet laten zien dat Europa nog steeds hun vertrouwen waard is.

Het aanpakken van de jeugdwerkloosheid staat al een hele tijd bovenaan de agenda. De Jeugdgarantie, ondersteund door financiering via het Werkgelegenheidsinitiatief, zijn hier de twee meest prominente voorbeelden van. De jeugdwerkloosheid daalt weliswaar, maar blijft zorgwekkend, en daarom moet een versnelling hoger worden geschakeld.

In oktober 2016 heeft de Commissie besloten om het Werkgelegenheidsinitiatief voor jongeren te versterken met twee miljard euro voor de periode 2017-2020. Hiermee zouden twee miljoen jongeren extra kunnen worden geholpen in de lidstaten die dit het meest nodig hebben.

Op 7 december 2016 heeft de Commissie ook een voorstel “Investeren in Jeugd” aangenomen, dat actie onderneemt op verschillende terreinen: werkgelegenheid, onderwijs, leermobiliteit en solidariteit. Het wellicht meest bekende voorbeeld van dat pakket is het Europees Solidariteitskorps dat jongeren de gelegenheid geeft om via vrijwilligerswerk een bijdrage tot de samenleving te leveren en tegelijkertijd hun kansen op de arbeidsmarkt te versterken.

Ook in de Nieuwe Agenda voor vaardigheden staan jongere generaties centraal. Dit is geheel terecht als men weet dat zelfs in België vier op de tien jongeren nog steeds tekort schieten op vlak van digitale basiscompetenties.

insuffisante et que la protection en droit du travail des personnes ayant des contrats de travail atypiques laisse à désirer.

Il est évident qu'il faut adopter de nouveaux modèles d'activité économique. Ils sont une source de services et d'emplois nouveaux. Mais il faut veiller aussi à ce qu'ils procurent une protection adéquate. La concertation sociale aura un rôle important à jouer à cet égard. C'est pourquoi, dans une première phase, la Commission européenne devra examiner, conjointement avec les partenaires sociaux européens, quels sont les besoins et les possibilités en cette matière.

D. Politique à l'égard des jeunes

Parmi l'ensemble des Européens, les jeunes sont ceux qui croient le plus en l'Europe. Mais en même temps, cette “génération Erasmus” fait partie de la catégorie des citoyens qui ressentent le plus durement les conséquences négatives de la crise. Il faut montrer que l'Europe mérite encore la confiance de ces jeunes.

La lutte contre le chômage des jeunes est depuis longtemps un enjeu prioritaire. La garantie pour la jeunesse, ainsi que l'initiative pour l'emploi destinée à la financer, sont les deux illustrations les plus marquantes à cet égard. Si le chômage des jeunes est en recul, il reste cependant préoccupant. Il convient donc d'enclencher la vitesse supérieure.

En octobre 2016, la Commission a décidé de renforcer l'initiative pour l'emploi des jeunes en y injectant deux milliards d'euros pour la période 2017-2020. Cela devrait permettre d'aider deux millions de jeunes supplémentaires dans les États membres qui en ont le plus besoin.

Le 7 décembre 2016, la Commission a également adopté une proposition intitulée “Investir dans la jeunesse”, qui couvre les domaines d'action suivants: l'emploi, l'enseignement, la mobilité de l'apprentissage et la solidarité. L'exemple le mieux connu de cette initiative est sans doute le Corps européen de solidarité, qui donne aux jeunes l'occasion de s'investir dans la société par le biais du volontariat tout en renforçant leurs chances sur le marché du travail.

La Nouvelle Stratégie en matière de compétences accorde lui aussi une place centrale aux jeunes générations. Cette initiative est tout à fait pertinente dans la mesure où, même dans un pays comme la Belgique, quatre jeunes sur dix ne possèdent pas assez de compétences numériques de base.

E. Conclusie

Deze en talloze andere voorbeelden tonen aan dat het deze Commissie menens is met Sociaal Europa. Het loopt als een rode draad doorheen de beleidsagenda. De Europese Commissie zal dit blijven aankaarten in de langeretermijndiscussie over Europa die nu volop gevoerd wordt.

Het is ten slotte ook een aanpak die strookt met wat in het Belgische Parlement leeft aan ideeën en gevoeligheden. Het is dan ook aan de Belgische parlementsleden om te blijven pleiten voor een Europa dat solidair én competitief is.

II. — GEDACHTEWISSELING

A. Vragen en opmerkingen van de leden

De heer Peter Luykx (N-VA – Kamer) vindt het positief dat de EU haar plaats meer en meer opeist op nationaal vlak, en naar het nationale niveau toekomt. Graag had hij twee vragen willen stellen:

— De EU benadrukt steeds dat er eenheid is in de veelheid van landen en regio's. Moeten deze regio's dan ook niet beter worden geholpen? Kan de Europese Commissie niet aan de regio's specifieke aanbevelingen en analyses geven, zodat deze met voor hun situatie correcte gegevens kunnen werken in plaats van met gemiddeldes van het nationale niveau?

— Andere internationale organisaties als de OESO en de G20 benadrukken de noodzaak van de hervorming van de Belgische vennootschapsbelasting. De Europese Commissie lijkt echt niet noodzakelijk te hameren op het verlagen van deze belasting, maar eerder op de juiste inschatting ervan. Wat moet men hieronder verstaan?

De heer Frédéric Daerden (PS – Kamer) verheugt zich over het feit dat het sociale beleid eindelijk hoog op de Europese agenda staat. Hij heeft enkele opmerkingen en vragen:

— Mevrouw Thyssen heeft gesproken over de positieve structurele hervormingen in België. Dit kan worden betwist, onder andere op het vlak van de pensioenhervorming. Daarenboven is er nog niet genoeg gedaan. Er is bijvoorbeeld nog steeds een hoge jeugdwerkloosheid. De hervormingen hebben dus nog niet het beoogde effect gehad om alle problemen op te lossen.

E. Conclusion

Ces quelques exemples parmi de nombreux autres montrent que la Commission prend l'Europe sociale au sérieux. C'est en quelque sorte le fil rouge de l'agenda politique européen. La Commission européenne continuera à évoquer ces aspects dans le cadre du débat à long terme sur l'Europe, qui bat son plein.

Enfin, cette approche cadre parfaitement avec les idées et sensibilités qui ont cours au sein du Parlement belge. Il incombe dès lors aux parlementaires belges de continuer à plaider pour une Europe à la fois solidaire et compétitive.

II. — ÉCHANGE DE VUES

A. Questions et remarques des membres

M. Peter Luykx (N-VA – Chambre) voit d'un bon œil que l'UE revendique de plus en plus sa place sur le plan national et se rapproche du niveau national. Il souhaite poser deux questions:

— L'UE insiste toujours sur l'unité dans la diversité des pays et des régions. Ne faudrait-il pas, dès lors, que ces régions soient mieux aidées? La Commission européenne ne pourrait-elle pas adresser des recommandations spécifiques aux régions et leur soumettre des analyses spécifiques, afin que celles-ci puissent utiliser des données conformes à leur situation respective plutôt que des moyennes applicables au niveau national?

— D'autres organisations internationales comme l'OCDE et le G20 soulignent la nécessité de réformer l'impôt belge des sociétés. La Commission européenne semble ne pas nécessairement préconiser la baisse de cet impôt, mais plutôt sa juste estimation. Que faut-il entendre par là?

M. Frédéric Daerden (PS – Chambre) se réjouit que la politique sociale figure enfin parmi les priorités européennes. Il formule les remarques et questions suivantes:

— Mme Thyssen a parlé des réformes structurelles positives menées en Belgique. Cette évocation est contestable, notamment sur le plan de la réforme des pensions. En outre, les efforts qui ont été faits sont insuffisants, comme le montre par exemple le chômage élevé qui subsiste chez les jeunes. Les réformes opérées n'ont donc en tout cas pas encore permis de résoudre tous les problèmes.

— De versterkte competitiviteit van België is een feit, de middelen om dit te bereiken (waaronder de indexsprong) zijn enigszins gecontesteerd. Daarenboven ziet men een stagnatie in de economische groei ten gevolge van een lagere consumptie en minder investeringen in de economie. Kan er niet worden gedacht aan het negeren van investeringen in de economie voor de berekening van het begrotingstekort?

— Kan mevrouw Thyssen een stand van zaken geven over de gesprekken rond sociale dumping? Hoe zit het met het voorbehoud dat verschillende Oost- en Zuid-Europese landen hebben gemaakt? Is er al een resultaat betreffende het sociale statuut voor gedetacheerden? Wat met de Europese dienstenkaart?

De heer Jean-Jacques Flahaux (MR – Kamer) herinnert eraan dat deze vergadering wordt georganiseerd drie dagen voor de eerste ronde van de Franse presidentsverkiezingen, waarbij zeven van de elf kandidaten tegen de EU en het Franse lidmaatschap ervan zijn. Eén van de aangehaalde argumenten betreft concreet de sociale dumping. Het is dus goed dat de Europese Commissie dit aanpakt, maar dit moet snel en ten gronde gebeuren.

Het evenwicht dat mevrouw Thyssen vraagt tussen de harde economisch-financiële maatregelen en het sociale beleid, is ook terug te vinden in de beslissing van de Belgische regering om het begrotingsevenwicht uit te stellen tot 2019. De redenen hiervoor zijn vooral sociaal van aard.

Het is duidelijk dat België nog veel te doen heeft als het gaat over de rechten van werknemers van alle slag. Probleem is dat dit een deelstatelijke bevoegdheid is waarbij samenwerking cruciaal is.

Ten slotte is de heer Flahaux blij met de nadruk op het jeugdbeleid. Dit is een belangrijk probleem dat moet worden aangepakt om de toekomst van de EU veilig te stellen.

Mevrouw Griet Smaers (CD&V – Kamer) dankt de Europese commissaris voor de duidelijke boodschap. Wil men een nieuwe toekomst geven aan het Europees project, is er vertrouwen nodig. Een sociaal luik moet er mee voor zorgen dat dit vertrouwen groeit.

Wat de begroting betreft, heeft België aangekondigd het begrotingsevenwicht pas in 2019 te willen bereiken. Heeft dit gevolgen voor het nieuw stabiliteitsprogramma dat voor eind april bij de Europese Commissie moet worden ingediend? Hoe ziet de Europese Commissie

— Si le renforcement de la compétitivité de la Belgique est un fait, les moyens mis en œuvre pour atteindre cet objectif (entre autres, le saut d'index) n'ont pas fait l'unanimité. On constate en outre une stagnation de la croissance économique, laquelle résulte d'une diminution de la consommation et des investissements dans l'économie. Ne pourrait-on pas envisager de calculer le déficit budgétaire sans tenir compte des investissements dans l'économie?

— Mme Thyssen pourrait-elle faire le point des discussions concernant le dumping social? Qu'en est-il de la réserve formulée par plusieurs pays d'Europe orientale et méridionale? A-t-on déjà obtenu des résultats en ce qui concerne le statut social pour les détachés? Et qu'en est-il de la carte européenne de services?

M. Jean-Jacques Flahaux (MR – Chambre) rappelle que la présente réunion est organisée trois jours avant le premier tour des élections présidentielles françaises, alors que sept des onze candidats sont opposés à l'UE et à l'appartenance de la France à cette dernière. Un des arguments invoqués dans ce contexte concerne concrètement le dumping social. Il est donc positif que la Commission européenne s'attaque à ce problème, mais il faut aller vite tout en faisant un travail de fond.

L'équilibre auquel Mme Thyssen appelle entre les dures mesures économico-financières et la politique sociale se retrouve aussi dans la décision du gouvernement belge de reporter l'équilibre budgétaire à 2019. Les raisons de ce report sont principalement de nature sociale.

Il est évident que la Belgique a encore beaucoup à faire en ce qui concerne les droits des travailleurs. Le problème est qu'il s'agit là d'une compétence des entités fédérées, et que la collaboration joue un rôle capital.

Enfin, M. Flahaux se dit satisfait de l'importance accordée à la politique de la jeunesse. Il est important d'aborder ce problème si l'on veut garantir l'avenir de l'UE.

Mme Griet Smaers (CD&V – Chambre) remercie la commissaire européenne pour la clarté de son message. La confiance est nécessaire pour donner un nouvel avenir au projet européen. Un volet social doit permettre de faire croître cette confiance.

En ce qui concerne le budget, la Belgique a annoncé ne vouloir atteindre l'équilibre budgétaire qu'en 2019. Cela aura-t-il des conséquences pour le nouveau programme de stabilité à déposer auprès de la Commission européenne pour la fin du mois d'avril? Comment la

het schuld criterium en hoe streng zal ze zijn ten overstaan van België?

De Belgische regering is grote voorstander van meer investeringen en zal dit ook doen op het vlak van onder andere infrastructuur, energie, enz. Herhaaldelijk is echter al de vraag gesteld of op het vlak van investeringen de begrotingsregels niet wat kunnen worden versoepeld om bijvoorbeeld deze af te kunnen schrijven over een langere periode.

Tot slot is er het sociale luik, waarbij de Europese Pijler voor sociale rechten in de laatste week van april zal worden bekendgemaakt. Klopt het dat Commissievoorzitter Juncker heeft voorgesteld om deze eerst toe te passen op de landen van de eurozone, en pas nadien op de anderen?

De heer Rik Daems (Open Vld – Senaat) wenst te benadrukken dat de EU meer een politiek project moet worden, wil het de steun kunnen krijgen van de burger. In dit opzicht is het de taak van de politici om een positieve boodschap uit te dragen betreffende de EU, en niet het meest negatieve telkens opnieuw te benadrukken. Deze vorm van populisme moet worden vermeden.

Wat de investeringen betreft, is de heer Daems eveneens voorstander van een regio-specifieke analyse door de Europese Commissie. Verder klopt het dat België de laatste jaren te weinig investeert, maar de vraag moet worden gesteld of dit niet voor een stuk ligt aan de Europese regels zelf die investeringen tegenhouden. Over een periode van twintig-dertig jaar hebben we een daling gezien van investeringen van 10 tot minder dan 5 %. Dit heeft ook te maken met de Europese regels, die bijvoorbeeld niet toestaan dat een project als de Oosterweel ter waarde van vier miljard euro, over meerdere jaren kan worden ingeschreven in de begroting. Dit is niet mogelijk om vol te houden.

Er moet een nieuw kader komen met daarin de investeringsprincipes verwerkt. Hier dienen twee suggesties te worden gemaakt:

— de budgettaire horizon van een investering zou even lang moeten zijn als de economische horizon;

— de totale investering moet ook met zijn volle gewicht worden meegenomen in de reflectie. Er zijn verschillende manieren om een investering te evalueren, maar jammer genoeg grijpt men al te vaak terug naar de strengste regels als men er niet uit geraakt.

Commission européenne envisage-t-elle le critère de la dette et de quel degré de sévérité fera-t-elle preuve à l'égard de la Belgique?

Le gouvernement belge est un fervent partisan d'un accroissement des investissements et il agira en ce sens dans le domaine des infrastructures et de l'énergie, entre autres. La question a toutefois déjà été posée à plusieurs reprises de savoir si les règles budgétaires ne pouvaient pas être un peu assouplies en ce qui concerne les investissements, afin d'étaler par exemple les amortissements sur une plus longue période.

Il y a enfin le volet social, dans le cadre duquel le Socle européen des droits sociaux sera communiqué au cours de la dernière semaine d'avril. Est-il exact que le président de la Commission, M. Juncker, a proposé d'appliquer ce socle d'abord aux pays de la zone euro, et ensuite aux autres?

M. Rik Daems (Open Vld – Sénat) souligne que l'UE doit devenir davantage un projet politique si elle veut recueillir le soutien du citoyen. À cet égard, il incombe aux responsables politiques de diffuser un message positif concernant l'UE, plutôt que de toujours insister sur les éléments les plus négatifs. Il faut se garder de cette forme de populisme.

S'agissant des investissements, M. Daems est lui aussi favorable à ce que la Commission européenne adopte une analyse spécifique par région. Par ailleurs, il est exact que la Belgique investit trop peu ces dernières années, mais la question à se poser est celle de savoir si cela n'est pas dû en partie aux règles européennes elles-mêmes, qui ont pour effet de freiner les investissements. Sur une période de vingt à trente ans, on a assisté à une diminution des investissements, qui sont passés de 10 à moins de 5 %. Ce phénomène s'explique aussi par les règles européennes, qui interdisent par exemple d'inscrire un projet comme l'Oosterweel, d'un montant de quatre milliards d'euros, au budget sur plusieurs années. Cette situation n'est pas tenable.

Il faut mettre en place un nouveau cadre qui intègre les principes d'investissement. M. Daems formule deux suggestions à cet égard:

— l'horizon budgétaire d'un investissement devrait être aussi long que l'horizon économique;

— l'investissement global devrait aussi être pris pleinement en compte dans la réflexion. Il y a plusieurs façons d'évaluer un investissement, mais quand on ne trouve pas de solution, on se base malheureusement trop souvent sur les règles les plus strictes.

De heer Raoul Hedebouw (PTB-GO! – Kamer) is blij dat er een debat kan worden gevoerd over de toekomst van de EU met een vertegenwoordiger van de Europese Commissie. Vaak krijgt deze instelling de schuld van alles zonder zich te kunnen laten horen.

Het probleem met de EU is dat de bevolking de Unie niet ziet als een sociaal project. Er wordt enkel gesproken over mededingingsbeleid, begrotingsdiscipline, enz. Als de burgers dan op hetzelfde ogenblik worden geconfronteerd met loonverlies (via onder meer een indexsprong), opgelegde flexibiliteit (denkt men maar aan de wet-Peeters) en een verhoging van de pensioenleeftijd, kan men niet zeggen dat men het sociale aspect van Europa verdedigt.

Men kan zich de vraag stellen waarom de EU op het vlak van sociaal beleid sinds 2008 stagneert, daar waar alle aandacht sindsdien gegaan is naar begrotingsdiscipline en schuldafbouw. Wat zijn de redenen hiervan geweest?

Tevens is het algemeen geweten dat de economische groei in de EU ver onder dat van andere regio's en landen ligt. Dit wordt blijkbaar als gegeven aanvaard zonder dat men er iets aan doet. Men verlaagt of plafonneert de lonen waardoor men de consumptie hypothekeert die net moet zorgen voor economische groei.

Een derde bedenking betreft de meerwaardebelasting. Wil men dit invoeren, moet dit op Europees vlak gebeuren. Wordt hier in de schoot van de Europese Commissie over gesproken? Wat zijn de standpunten hierover?

Ten slotte is er nog het dossier van de sociale dumping dat ook mevrouw Thyssen na aan het hart ligt. Sociale dumping is echter geen vergissing van de EU, maar wordt er eerder door aangewakkerd. Het vrij verkeer heeft steeds de sociale dumping als keerzijde van de medaille gehad. Mevrouw Thyssen stelt een aantal maatregelen voor waaronder de zogenaamde detachingsrichtlijn. Hierbij zijn er echter twee bedenkingen:

— waarom spreekt men over minimumlonen? Om het probleem echt aan te pakken, moet men streven naar gelijke lonen;

— een detachering kan volgens de richtlijn maximum vierentwintig maanden duren. Dit is niet in overeenstemming met de realiteit, waar de meeste detacheringen veel minder dan vierentwintig maanden duren, en drie maanden een meer realistische periode is.

M. Raoul Hedebouw (PTB-GO! – Chambre) se réjouit que l'on puisse débattre de l'avenir de l'UE avec un représentant de la Commission européenne. Cette institution est souvent accusée de tous les maux sans pouvoir faire entendre sa voix.

Le problème de l'UE est que la population ne la perçoit pas comme un projet social. Il n'est question que de politique de la concurrence, discipline budgétaire, etc. Lorsqu'au même moment les citoyens sont confrontés à des pertes de salaire (notamment à la suite d'un saut d'index), à une flexibilité imposée (pensons par exemple à la loi Peeters) et à un relèvement de l'âge de la retraite, on ne peut pas dire qu'on défend le côté social de l'Europe.

On peut se demander pourquoi la politique sociale de l'UE stagne depuis 2008, alors que, dans le même temps, toute l'attention a été consacrée à la discipline budgétaire et à la réduction de la dette. Quelles en ont été les raisons?

Par ailleurs, tout le monde sait que la croissance économique au sein de l'UE est nettement inférieure à celle d'autres régions et pays. Il s'agit visiblement d'un état de fait que l'on admet sans rien y changer. On réduit ou on plafonne les salaires, hypothéquant ainsi la consommation qui doit précisément permettre la croissance économique.

Une troisième réflexion concerne la taxe sur les plus-values. Si l'on veut instaurer une telle taxe, il faut le faire au niveau européen. Ce sujet est-il abordé au sein de la Commission européenne? Quels sont les points de vue en la matière?

Enfin, il y a le dossier du dumping social, auquel Mme Thyssen accorde aussi beaucoup d'importance. Loin d'être une erreur de l'UE, le dumping social est au contraire favorisé par celle-ci. Le dumping social a toujours été le revers de la médaille de la libre circulation. Mme Thyssen propose une série de mesures, parmi lesquelles la directive sur le détachement. Deux remarques s'imposent à cet égard:

— pourquoi parle-t-on de salaires minimum? Si l'on veut vraiment s'attaquer au problème, il faut tendre à l'égalité salariale;

— selon la directive, un détachement peut durer vingt-quatre mois au maximum. Cela ne correspond pas à la réalité, puisque la plupart des détachements ont une durée nettement inférieure à vingt-quatre mois; trois mois est une durée plus réaliste.

De heer Vincent Van Quickenborne (Open Vld – Kamer) merkt op dat de werkgelegenheid in België de laatste drie kwartalen is gestegen met 60000 jobs. De Europese Commissie heeft gesteld dat dit te maken heeft met de economische groei, maar is er ook een invloed van de *tax shift* en het loonmatigingsbeleid van deze regering?

De heer Philippe Mahoux (PS – Senaat) stelt dat het Groei- en Stabiliteitspact twee aspecten behelst: er is enerzijds de groei, en anderzijds de stabiliteit. Op dit ogenblik wordt stabiliteit vooral beoordeeld op basis van groei. De vraag kan worden gesteld of deze visie de beste is. Daarenboven zijn vele vragen die gesteld zijn terug te brengen op de fundamentele bedenking dat er veel regels in de EU bestaan waar veel uitzonderingen op van toepassing zijn. Men moet zich de vraag durven stellen of een regel waar zeer vele uitzonderingen voor gelden, nog wel pertinent is. Dit is een open vraag, maar ze verdient wel de nodige aandacht.

B. Antwoorden van mevrouw Marianne Thyssen, Europees commissaris

1) Regionale analyse in plaats van op het niveau van de lidstaten

Het klopt dat er op regionaal vlak zeer grote verschillen bestaan. Zo bedraagt de werkloosheid in de EU gemiddeld 8 %, in België is dit 7 %. De jeugdwerkloosheid in de EU ligt op 17,7 %, in België op 19 %. Indien men dit op regionaal niveau analyseert, ziet men dat Vlaanderen steevast bij de beste van de EU hoort, daar waar Wallonië en Brussel in de mindere helft zitten.

De aanbevelingen in het kader van het Europees Semester richten zich tot de ondertekenaars van het Verdrag, met name de lidstaten. In de analyse trachten de diensten van de Commissie wel zo veel mogelijk regionale factoren en de constitutionele regels van elke lidstaat mee in rekening te brengen. Daarbij zijn de diensten vaak aangewezen op gegevens die ze vanuit de lidstaten zelf ontvangen. Het is overigens aan de lidstaten zelf om oplossingen te vinden, de Europese Commissie geeft enkel maar advies.

2) Fiscaliteit en begroting

De EU bekijkt belastingen niet in functie van hoe hoog ze zijn. Dat behoort tot de bevoegdheid van de lidstaten. Ook de beslissing over een meerwaardebelasting valt onder dit principe. De EU gaat wel kijken wat het effect is op het groei- en concurrentievermogen van een lidstaat.

M. Vincent Van Quickenborne (Open Vld – Chambre) fait remarquer que l'emploi en Belgique a augmenté de 60000 unités au cours des trois derniers trimestres. La Commission européenne a affirmé que cela s'expliquait par la croissance économique, mais n'y a-t-il pas aussi une influence du *"tax shift"* et de la politique de modération salariale menée par l'actuel gouvernement?

M. Philippe Mahoux (PS – Sénat) précise que le Pacte de croissance et de stabilité englobe deux aspects: d'une part la croissance, et d'autre part la stabilité. Actuellement, la stabilité est évaluée surtout à l'aune de la croissance. On peut se demander si cette vision est bien la meilleure. En outre, bon nombre des questions posées rejoignent la réflexion fondamentale selon laquelle il existe, dans l'UE, beaucoup de règles qui font elles-mêmes l'objet de nombreuses exceptions. Il faut oser s'interroger sur la pertinence d'une règle qui tolère de très nombreuses exceptions. Il s'agit là d'une question ouverte qui mérite qu'on s'y attarde.

B. Réponses de Mme Marianne Thyssen, commissaire européen

1) Une analyse régionale plutôt qu'une analyse au niveau des États membres

Il est exact qu'il existe d'importantes disparités régionales. Par exemple, le taux de chômage au sein de l'UE atteint en moyenne 8 %, contre 7 % en Belgique. Le chômage des jeunes dans l'UE est de 17,7 %, contre 19 % en Belgique. Si on décortique ces chiffres au niveau régional, on constate que la Flandre se classe parmi les meilleurs élèves de la classe européenne, tandis que la Wallonie et Bruxelles se trouvent dans la seconde moitié du classement.

Les recommandations formulées dans le cadre du Semestre européen s'adressent aux parties signataires du Traité, à savoir les États membres. Dans leur analyse, les services de la Commission tentent autant que possible de prendre en compte les facteurs régionaux et les règles constitutionnelles de chaque État membre. Pour ce faire, nos services doivent surtout se baser sur les données qui leur sont fournies par les États membres. Néanmoins, il appartient aux États membres de trouver des solutions, la Commission européenne se limitant à formuler des avis.

2) Fiscalité et budget

L'UE n'examine pas les impôts suivant leur hauteur; cela relève de la compétence des États membres. La décision relative à la taxe sur les plus-values relève elle aussi de ce principe. L'UE examinera l'impact sur la capacité de croissance et la compétitivité d'un État

Een belasting mag niet leiden tot een verslechtering van een groei- en jobvriendelijk klimaat.

Daarenboven moeten, gezien de Belgische budgettaire situatie, wijzigingen in het Belgische belastingregime budgetneutraal zijn.

Bij de vraag of men de budgetaanpak niet eerder kan bekijken op het niveau van de regio's, mag men niet uit het oog verliezen dat de Europese Commissie enkel kan werken met de ondertekenaars van de Verdragen, en dat zijn de lidstaten. Wel kan de Commissie aanbevelen om alles tussen de regio's goed te coördineren, af te toetsen en af te spreken. In België is op dit vlak nog veel beterschap mogelijk: er is wel overleg, maar coördinatie is er niet echt tussen de deelstaten.

3) Werkgelegenheid

Het is een feit dat er meer inspanningen moeten worden gedaan op het vlak van werkgelegenheid. Dit moet gebeuren door de verschillende betrokken overheden in België, elk in functie van de eigen bevoegdheden. Er moeten vooral inspanningen worden geleverd om laaggekwalificeerden te helpen. Vooral laaggekwalificeerde jongeren zitten in een bijzonder precaire positie.

De Europese Commissie doet zelf al veel om deze jeugdwerkloosheid aan te pakken. De Commissie werkt strategieën uit die de lidstaten niet uitwerken. Het *Skills Guarantee Scheme* is een zeker succes. Er is het *Solidariteitskorps (Solidarity Corps)* dat aan jongeren de kans geeft om hun sociaal engagement te koppelen aan werk. Er is Erasmus+, dat het programma opent voor niet-universitaire, dat studenten uit technisch en beroepsonderwijs aanspoort om voor langer dan twee weken een Erasmusstage te doen en dat ook mogelijkheden biedt voor *apprenticeship* en duaal leren. De Europese Commissie wil dit beleid verderzetten en heeft in de volgende meerjarige begroting opnieuw geld voorzien voor regio's met grote problemen op dit vlak. Wallonië en Brussel zullen hiervan kunnen genieten; Vlaanderen niet omdat de situatie daar iets beter is.

Een andere groep die meer aandacht verdient, zijn de migranten. Hier scoort België bijzonder slecht en is het een van de slechtste leerlingen van de klas. Dit geldt zowel voor integratie in de arbeidsmarkt als voor schoolresultaten, en gaat ook op voor de tweede en derde generatie.

Men kan niet ontkennen dat de concurrentiepositie van België gevoelig is verbeterd en dat dit mede te

membre. Une taxe ne peut pas avoir pour effet de détériorer un climat favorable à la croissance et à l'emploi.

Vu la situation budgétaire belge, les modifications apportées au régime fiscal belge doivent en outre être neutres d'un point de vue budgétaire.

Quant à savoir si l'approche budgétaire ne peut pas plutôt être examinée au niveau des régions, il ne faut pas perdre de vue que la Commission européenne peut uniquement travailler avec les signataires des Traités, c'est-à-dire les États membres. La Commission peut néanmoins recommander que tout soit bien coordonné, vérifié et concerté entre les différentes régions. Il existe à cet égard une grande marge d'amélioration en Belgique: une concertation a bel et bien lieu, mais il n'y a pas de véritable concertation entre les entités fédérées.

3) Emploi

Il est un fait que les efforts déployés en matière d'emploi doivent être intensifiés, mais cela relève des autorités belges concernées, en fonction de leurs compétences. Il faut surtout prendre des mesures en faveur des personnes peu qualifiées. Les jeunes peu qualifiés se trouvent dans une situation particulièrement précaire.

La Commission européenne entreprend déjà elle-même beaucoup d'actions pour lutter contre le chômage des jeunes. Elle élabore des stratégies que les États membres n'élaborent pas. Le *Skills Guarantee Scheme* connaît un franc succès. Le Corps de solidarité (*Solidarity Corps*) permet aux jeunes d'allier travail et engagement social. Il y a aussi le programme Erasmus+, qui encourage les étudiants non universitaires de l'enseignement technique et professionnel à faire un stage Erasmus de plus de deux semaines et qui offre des possibilités en matière d'apprentissage et de formation en alternance. La Commission européenne entend poursuivre cette politique et a prévu à nouveau des fonds dans le prochain budget pluriannuel pour les régions confrontées à des problèmes sur ce plan. La Wallonie et Bruxelles pourront en profiter, mais pas la Flandre car la situation y est un peu plus favorable.

Les migrants forment un autre groupe qui mérite une plus grande attention. Dans ce domaine, la Belgique affiche de piètres résultats et fait même partie des plus mauvais élèves de la classe. Cela vaut tant pour l'intégration sur le marché du travail que pour les résultats scolaires, et s'applique également à la deuxième et à la troisième génération.

On ne peut pas nier que la compétitivité de la Belgique se soit sensiblement améliorée et que cette

maken heeft met de *tax shift* en het loonmatigingsbeleid van de huidige en de vorige regering. Ook andere maatregelen zoals het herbekijken van sommige wetgeving die de gunstige effecten van bijvoorbeeld de indexsprong teniet zou doen, worden positief onthaald. In het algemeen is het een feit dat de groei van werkgelegenheid algemeen is in heel de EU en dat dit komt door het nemen van goede structurele maatregelen door de Europese instellingen en de lidstaten.

4) Investeringsbeleid en begroting

Er is veel behoefte aan investeringen, op het vlak van infrastructuur, menselijk kapitaal, onderwijs, vorming, enz. Dienen al deze investeringen uitgesloten te worden van de toepassing van het Groei- en Stabiliteitspact? Deze Europese Commissie maakt op dit ogenblik al maximaal gebruik van de in het Pact voorziene flexibiliteit. In een mededeling uit 2015 is gesteld dat landen die onder hun groeipotentieel blijven van een zekere flexibiliteit kunnen genieten voor bijkomende investeringen. Daarnaast kunnen ook structurele hervormingen in rekening worden gebracht bij het bepalen van de gevraagde begrotingsinspanning. Bovendien houdt de Commissie in haar beoordeling ook geen rekening met uitgaven die direct gelieerd zijn aan maatregelen die buiten de controle van de regering vallen zoals terreur, natuurrampen en andere onvoorziene omstandigheden.

Het uitzonderen van *alle* investeringen is echter niet realistisch. Men moet zich dan de vraag stellen welke investeringen men bedoelt. Op basis van welke criteria zal worden beslist? De Europese Commissie kijkt vooral naar het doel van de investering: waaraan besteedt men het budget? Daarenboven heeft België een groot probleem door haar zeer hoge schuldgraad. Dit blijft een gevaar voor vele jaren, en maakt dat België niet direct veel ruimte heeft.

Er is heel wat kritiek op de werking van Eurostat. Drie bedenkingen zijn hier op hun plaats:

— Eurostat maakt de regels niet, maar past ze toe. De regels staan in het Groei- en Stabiliteitspact en in de Europese Verdragen en zijn opgesteld door de lidstaten. Deze zullen niet snel veranderen;

— er wordt niet afgeschreven zoals in bedrijven. Het klopt echter ook niet dat alles op één jaar moet worden afgeschreven. Een afschrijving moet gebeuren over de periode dat het actief wordt opgebouwd. Hiermee wordt

embellie résulte en partie du “*tax shift*” et de la politique de modération salariale du gouvernement actuel et du précédent gouvernement. D’autres mesures, telles que le réexamen de certaines législations qui supprimeraient les effets positifs du saut d’index par exemple, ont également été accueillies favorablement. Il est un fait que la croissance de l’emploi est une tendance globale qui peut être observée dans l’ensemble de l’UE et qu’elle résulte de la mise en œuvre de bonnes mesures structurelles par les institutions européennes et les États membres.

4) Politique d’investissement et budget

Des investissements sont nécessaires dans les domaines des infrastructures, du capital humain, de l’enseignement, de la formation, etc. Tous ces investissements doivent-ils être exclus de l’application du Pacte de croissance et de stabilité? L’actuelle Commission européenne recourt déjà au maximum à la flexibilité prévue par le pacte. Dans une communication de 2015, il a été dit que les pays qui restent en-deçà de leur potentiel de croissance peuvent bénéficier d’une certaine flexibilité s’ils veulent réaliser des investissements supplémentaires. En outre, il y a l’éventuelle prise en compte de réformes structurelles lors du calcul de l’effort budgétaire demandé. Par ailleurs, dans son évaluation, la Commission ne tient pas compte des dépenses liées directement à des mesures échappant au contrôle du gouvernement, comme le terrorisme, les catastrophes naturelles ou d’autres circonstances imprévues.

Il n’est toutefois pas réaliste d’exclure *tous* les investissements. Il faut alors se demander de quels investissements on parle. Sur la base de quels critères décidera-t-on? La Commission européenne regarde principalement l’objet de l’investissement: à quoi le budget est-il affecté? Le taux d’endettement très élevé est un autre problème majeur auquel est confrontée la Belgique. Ce risque subsistera pendant de nombreuses années, ce qui laisse peu de marge de manœuvre à la Belgique.

Le fonctionnement d’Eurostat est très critiqué. Trois remarques s’imposent à cet égard:

— Eurostat ne fixe pas les règles; il ne fait que les appliquer. Les règles ont été élaborées par les États membres et sont inscrites dans le Pacte de croissance et de stabilité ainsi que dans les Traités européens. Elles ne changeront pas rapidement;

— les amortissements ne se font pas de la même manière que dans les entreprises. Il n’est pas non plus exact d’affirmer que tout doit être amorti sur un an. Un amortissement doit être effectué sur la période de

ook de budgettaire impact zo dicht mogelijk gehouden van de politieke beslissing. Wat België betreft, is er echter een ander probleem: er dient meer coördinatie te gebeuren van de budgetten. Een regio mag niet soloslim spelen zonder rekening te houden met de situatie in andere deelstaten en op federaal niveau;

— Eurostat heeft de laatste jaren op veel vlakken meer duidelijkheid geboden. Zo is er een richtlijnenboek over publiek-private samenwerking verschenen dat onder andere heeft geleid tot een doorbraak in dossiers als de “Trams de Liège” en de Vlaamse scholenbouw. Gelijkaardige initiatieven worden nu afgewerkt op het vlak van concessieovereenkomsten en publiek-private samenwerking inzake duurzame energie.

De beslissing van België om het begrotingsevenwicht uit te stellen tot 2019 heeft geen belang voor de Europese Commissie. Dit is een beslissing van de Belgische regering. Voor de Europese Commissie telt dat de afspraken die gezamenlijk werden gemaakt, worden nageleefd: het betreft hier een afbouw van jaarlijks 0,6 % tot het structureel begrotingsevenwicht is bereikt.

Het is wel zo dat België steeds aandachtig moet blijven wat haar begroting betreft, en dit omwille van de zeer hoge staatsschuld. Op basis van de gegevens van eind vorig jaar, is de begroting precair, maar een definitief oordeel wordt pas in mei 2017 gegeven.

5) *Dienstenrichtlijn*

De Europese Commissie is optimistisch en hoopt op een akkoord in de Raad voor de zomer en een rapport van het Europees Parlement kort erna.

Het klopt dat de richtlijn het principe huldigt van een gelijk loon voor gelijk werk gedaan op dezelfde plaats. Er wordt niet gesproken over de verplichting om na een bepaalde tijd de sociale zekerheid van het werkland over te nemen. Dit zou immers leiden tot het einde van het vrij verkeer van diensten. Detachering gaat immers in alle richtingen. Zo worden elk jaar tachtigduizend Belgen gedetacheerd naar het buitenland. Het is niet realistisch om deze mensen te verplichten na verloop van tijd het socialezekerheidsstelsel van een ander land te gaan toepassen. Men moet er wel voor zorgen dat de lidstaten nader tot elkaar toegroeien en dat er convergentie tussen de systemen ontstaat.

la constitution de l'actif. Cela permet également que l'impact budgétaire reste aussi proche que possible de la décision politique. Dans le cas de la Belgique, un autre problème se pose toutefois: les budgets doivent être davantage coordonnés. Une région ne peut pas faire cavalier seul sans tenir compte de la situation qui prévaut dans les autres entités fédérées et au niveau fédéral;

— Eurostat a permis d'apporter de nombreuses clarifications à différents égards ces dernières années. Citons par exemple la publication d'un recueil de directives en matière de partenariat public-privé, qui a fait bouger les choses dans des dossiers comme celui des “Trams de Liège” ou de la construction d'écoles flamandes. Des initiatives similaires sont en voie de finalisation en matière de contrats de concession et de partenariat public-privé dans le domaine de l'énergie durable.

La décision de la Belgique de reporter à 2019 le retour à l'équilibre budgétaire n'a aucune importance pour la Commission européenne. C'est une décision qui appartient au gouvernement belge. Ce qui compte pour la Commission européenne, c'est que les accords conclus soient respectés, à savoir une réduction de la dette de 0,46 % par an jusqu'à atteindre l'équilibre budgétaire structurel.

La Belgique doit néanmoins toujours rester vigilante en ce qui concerne son budget, compte tenu de sa dette publique très élevée. Sur la base des données transmises fin de l'année dernière, le budget est précaire, mais une appréciation définitive n'est attendue qu'en mai 2017.

5) *Directive sur les services*

La Commission européenne est optimiste et espère pouvoir parvenir à un accord au Conseil avant l'été et à la publication d'un rapport du Parlement européen juste après.

Il est exact que la directive consacre le principe selon lequel un même travail effectué au même endroit devrait être rémunéré de manière identique. Il n'est pas question de l'obligation d'adopter la sécurité sociale du pays de travail après un certain temps, car cela impliquerait la fin de la libre circulation des services. En effet, des détachements sont effectués tous azimuts. Quarantevingts mille Belges sont détachés à l'étranger chaque année. Il ne serait pas réaliste d'obliger ces personnes à recourir, après un certain temps, au système de sécurité sociale d'un autre pays. Il faut néanmoins veiller à ce que les États membres tendent vers une certaine harmonisation et convergence de leurs systèmes.

Wat de Europese dienstenkaart betreft, is het duidelijk dat deze geen afbreuk doet aan de rechten van werknemers. De kaart heeft enkel als bedoeling om het bedrijven eenvoudiger te maken zich ergens te vestigen.

6) *De Sociale Pijler*

De Sociale Pijler is beschreven in een aanbeveling van de Europese Commissie met de bedoeling deze toe te passen in het Europa van de zevenentwintig. Een ontwerp van proclamatie is ook voorbereid, die de lidstaten en sociale partners kunnen ondertekenen zo zij dit willen.

De Europese Commissie stelt wel dat de Sociale Pijler het meest nodig is in de eurozone, maar hoopt dat alle lidstaten zich zullen engageren.

Het klopt niet dat er in de EU geen sociaal beleid is gevoerd. Het volstaat de vergelijking te maken tussen de situatie vandaag en deze van zestig jaar geleden. De verschillen zijn enorm op het vlak van groei, jobs, werkomstandigheden, werktijden, ouderschapsverlof, gelijkheid tussen man en vrouw, veiligheid en gezondheid op het werk, enz. Daarenboven voert de Europese Commissie geen beleid van meer regels, maar focust het op de toepassing van de regels en de controle op de correctheid ervan.

Men mag ook niet vergeten dat de lidstaten veel van het sociaal beleid zelf willen doen. Men moet ook de toestand beoordelen over een langere termijn. De koopkrachttoename is daar een voorbeeld van.

7) *Toekomst van de EU*

Mevrouw Thyssen is het volledig eens met de stelling dat men moet stoppen de EU te beschouwen als een buitenland waar alle slechte beslissingen worden genomen. Men moet het vertrouwen van de burger terugwinnen door de positieve kanten van de Europese samenwerking te belichten.

En ce qui concerne la carte européenne de services, il est clair qu'elle ne porte pas atteinte aux droits des travailleurs. Elle vise uniquement à faciliter les démarches pour les entreprises qui souhaitent s'établir quelque part.

6) *Le pilier social*

Le Socle social est décrit dans une recommandation de la Commission européenne dans l'optique d'être appliqué dans l'Europe des vingt-sept. Un projet de proclamation, que les États membres et les partenaires sociaux peuvent signer s'ils le souhaitent, a également été préparé.

La Commission européenne souligne que la nécessité du Socle social s'impose surtout dans la zone euro, mais elle espère que tous les États membres s'engageront.

Il n'est pas vrai qu'aucune politique sociale n'est menée au sein de l'UE. Il suffit de comparer la situation actuelle à celle qui prévalait il y a soixante ans. Il y a un monde de différence en ce qui concerne la croissance, les emplois, les conditions de travail, les temps de travail, le congé parental, l'égalité entre les hommes et les femmes, la sécurité et la santé au travail, etc. Par ailleurs, la Commission européenne ne mène pas une politique visant à instaurer davantage de règles, mais se concentre sur l'application des règles et le contrôle de leur exactitude.

Il ne faut pas non plus oublier que les États membres veulent prendre en charge eux-mêmes une grande partie de la politique sociale. La situation doit également être évaluée à long terme. La hausse du pouvoir d'achat en est un exemple.

7) *Avenir de l'UE*

Mme Thyssen partage totalement l'opinion selon laquelle il faut arrêter de considérer l'UE comme un pays étranger où toutes les mauvaises décisions sont prises. Il faut regagner la confiance du citoyen en mettant en lumière les côtés positifs de la coopération européenne.

Daarom ook heeft de Europese Commissie zijn Witboek over de toekomst van Europa gepubliceerd: het is een oproep om na te denken, en pas na de nodige reflectie een keuze te maken. Deze keuze moet men verder ook verdedigen. Uitgangspunt is dat enkel de Europese stem nog wordt gehoord op wereldvlak tussen de veelheid van andere stemmen.

De voorzitters-rapporteurs,

Siegfried BRACKE
Vincent VAN QUICKENBORNE
Eric VAN ROMPUY

C'est la raison pour laquelle la Commission européenne a publié son Livre blanc sur l'avenir de l'Europe. C'est une exhortation à prendre le temps de la réflexion et, une fois cet exercice réalisé, à faire un choix qui devra ensuite être défendu. Le postulat est que la voix européenne est la seule qui soit encore entendue au niveau mondial parmi la multitude d'autres voix.

Les présidents-rapporteurs,

Siegfried BRACKE
Vincent VAN QUICKENBORNE
Eric VAN ROMPUY